

APR chez le Welsh Corgi Cardigan

(repris partiellement de l'anglais) ; traduction allemand-français : mg/fm

L'atrophie progressive de la rétine (APR) est une maladie héréditaire qui détruit la rétine et qui amène à la cécité. APR apparaît sous différentes formes chez plusieurs races de chiens.

En Angleterre, **la forme APR généralisée** chez le Cardigan a été découverte dans les années 1960 lorsqu'elle était très répandue. C'est à ce moment-là qu'un programme pour combattre l'APR a été mis sur pied. Jusque-là, la maladie a pu être constaté par un examen ophtalmoscopie, normalement entre 9 et 12 mois. Puisque l'APR généralisée est un gène récessif, on peut seulement découvrir les chiens où la maladie est visible et les porteurs où elle ne s'est pas déclarée, peuvent transmettre ce gène défectueux sans qu'on s'en aperçoive.

Transmission héréditaire d'APR généralisé (APRg)

Chaque patrimoine génétique est défini par un couple de gènes. Les chiots reçoivent un de chaque parent ; les gènes peuvent être 2 même ou 2 différents.

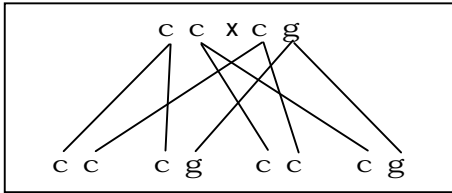
La transmission d'APRg peut être illustré comme suit :

- c signifie gène dominant
- g signifie gène (défectueux) récessif. Récessif veut dire que le gène défectueux se défile devant le gène dominant
- c c des chiens avec ce couple de gènes sont « sains » et ne peuvent transmettre le gène défectueux.
- c g les chiens avec ce couple de gènes sont porteurs ; ils ne sont pas malades et ne deviennent pas aveugles mais peuvent transmettre le gène et par conséquent l'APRg.
- g g des chiens avec ce couple de gènes sont atteints et deviendront aveugles.

Les combinaisons suivantes sont possibles :

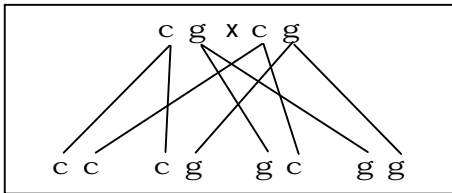
1. c c x c c produisent des descendants sains.

2. c c x c g donne des possibilités suivantes :



c'est-à-dire la chance d'avoir des descendants sains et égal au risque de produire des porteurs.

3. c g x c g peuvent produire des descendants sains, des porteurs et des malades.



La théorie est la suivante : de 4 descendants

- 1 sera sain
- 2 seront porteurs et
- 1 sera malade

Dans la réalité, la distribution est un jeu de hasard.

4. c c x g g Avec cette combinaison tous les chiots sont porteurs.
5. c g x g g Cette combinaison produit des chiots porteurs et des malades à 50 %.
6. g g x g g donnent que des chiots malades (aveugles).

Les derniers 30 ans, il n'y a plus eu de cas d'APRg en Angleterre, mais la maladie est revenue tout d'un coup dans les années 90. Au Pays-Bas, vingt cas ont été enregistré . Elle a été également signalée aux Etats-Unis et en Nouvelle-Zélande.

Tous ces cas sont dus d'une façon ou d'une autre à des importations d'Angleterre. Cette augmentation prouve qu'il y a beaucoup de porteurs d'APRg.

Test ADN (= mot formé par les initiales de **a**cide **d**ésoxyribonucléique)

C'est au printemps 1998 que deux chercheurs, les Dr Simon Petersen-Jones et Davis Sargan de l'Université de Cambridge, département médecine vétérinaire, ont identifié le gène défectueux qui est responsable de la forme APRg chez le Cardigan. Grâce à la collaboration du Kennel Club avec les clubs de Cardigan d'Angleterre, des Pays-Bas et des Etats-Unis, le test ADN a été mis au point. Depuis le 28 avril 1998, ce test permet par analyse de sang de détecter :

1. les porteurs du gène défectueux avant qu'ils portent des signes de maladie et
2. les chiens sains qui ne sont pas atteints.

Ce test ADN offre aux éleveurs de Cardigan une chance unique d'éviter le risque d'accoupler deux porteurs d'APRg et de se trouver avec des descendants aveugles ou porteurs. Et avant d'en savoir plus sur la propagation du gène défectueux, il n'y a pas de raison pour le moment, vu le petit stock de Cardigans reproducteurs, d'exclure des porteurs éventuels de l'élevage. La chose la plus importante c'est de ne pas accoupler 2 porteurs du gène APRg et de ne pas reproduire avec un Cardigan malade d'APRg, même s'il a tant de bonnes qualités.

Un test ADN doit être fait qu'une fois et on peut déjà le faire aux chiots. Mais en premier lieu, il faut tester les reproducteurs, car si les deux parents sont sains, il n'y a pas besoin de faire le test aux descendants. Beaucoup d'éleveurs ont déjà testé leurs chiens et la « Cardigan Welsh Corgi Association » en Angleterre les enregistre.

Situation APR

Selon la « Newsletter » de la Cardigan Welsh Corgi Association (CWCA) de printemps 1999, la Cambridge University U.K. a fait le test ADN jusqu'à maintenant chez 250 Cardigans venant de U.K., de différents pays d'Europe, d'Australie et de Nouvelle-Zélande. La Michigan State University USA a testé environ 600 Cardigans des Etats-Unis et du Canada. Malheureusement, la CWCA n'a pas reçu tous les résultats. Jusqu'à maintenant (mai 99) les résultats suivants sont parvenus :

	Nombre	Normaux	Porteurs
Danemark	6	6	
Suède	12	12	--
Finlande	8	7	1
U.K.	84	76	8
Etats-Unis(élevés en U.K.)	7	7	
Pays-Bas (élevés en U.K.)	7	3	4

ANo /trad. margo
Corgi News, juillet 1999

P.S. – août 2009

Les tests ADN pour l'APR des Welsh Corgis Cardigan peuvent être effectués auprès de <http://www.laboklin.de/> Les prises de sang faites en Suisse peuvent être envoyées à Laboklin à Bâle.